

»svedara«, a ti tuci sa batom (macolom) po njemu (ne po Niemcu, nego po svedru), pak se razgovarajte, on će naučiti hrvatski s tobom, a ti s njim njemački. Jezik se najhitrije i najbolje nauči, kad je čovjek med ljudmi, koji taj jezik govore. Pogledajte po Istri razno tudnjice, najviše Furlane ili Kernjele, koji dodju k nam, da preživu medju nami, pak se oni bez škole i bez nauke a tako rekuć i bez muke naš jezik nauče. Jedini razlog tomu jest, što su k tomu prisiljeni okolnostmi t. j. ako žele s nami obćiti i od našega živiti, dužni su naučit se naš jezik i to bez knjigah i bez škole, jedino obćeć s narodom. A tako nauče i naša djeca tudji jezik u tudjini. Mi smo iskreno govorili. Tko razmišlja, dat će nam pravo, a tko neće da misli, tomu nije moguće pomoći.

DOPISI.

Iz zadarekog kotara koncem oktobra Uzasne tužbe iz Krka u broju 30. dišne »Naše Sloga« naša braćo Hrvatski Krčke i Porečke biskupije nije bilo moguće da živo neodjeknu u ogorđenoj duši nas Hrvatah Zadarske biskupije, a da njim malo odušna dano, podvikujemo potišteno braći: Ako vi tamo plačete, a mi ml se amo nesuljemo; tko bi nam imao biti otac i majka, kano odurna maćuha s nami postupa.

Uzmite u ruku list »Collectio Actuum officialium« organ Zadarske kurije, križuć se te se slevom i desnom, pitajući se: je li ovo list koje Pulizke biskupije, li biskuje, koje vjernici preko 66 hiljadah svjesu Hrvat, izuzmeš li šaku potaljanskunjakah u Zadru? Dopisi, odluke, okružnice, oglasi, sve su ti ond i talijanskom jeziku; a na repu kad kada ćeš štali, kao za rugalo koju osmrtnicu u hrvatskom jeziku.

Na 27. pr. m. desli smo se u Zadru gdje su se držali prijumni izpiti dječakah, koji su željli stupiti u sjemenište Zmajeviću. Pa glet dočusmo, da n-koliko dječakah, svršiv početne škole u hrvatskomu jeziku, bilo je odbijeno, što nepoznatju talijanskoga jezika, naukovno u onom zavodu. Aoh! glavni i neumitl Zmajeviću, da ti je sada ustali iz groba; na pogled toliko bezzakovnja smutlila bi ti se duša; svetlun gnjevom razžaran okružno li desnicu konopom te gonio izkrivitelje tvjih svetih ustanovah, grmeći im: »Sjemenište svoje, sjemenište hrvatsko jest; a vi ga pretvoriste u špiju talijanštine!

Kolikim braćo vi, tolikim uzhtom i ml dočekurmo glasovitu encliklu »Grande Munus« nemilog Lava XIII. u stalnoj nadi da će naš pastiri oživotvoriti želje a. Ota glete pokopane naše gajoljice, koja je krepko uplivala na naš narod, luduće je tad razumio sve što se je ovršivalo u službi božjoj; sada pako pri latinskoj liturgiji,

G. Bolmarčić iztaknuo se je line: »ranar-kome mućeć! Letos pako nenosaš na sjeđnicu ni i-dan ni drugi. Elnšeg izpričao se, da n-može doći, a g. Bolmarčić mislio, da netri ba niti toliko. Što bi on u Poreču? Zar da tamo vrijeme gubi . . . dođim se doma može posiliti na čarobnom Plavniku! — Eto dragi oćeđani! tako Vas Vašl zastupnici branili u Poreču. Branili Vas da, i zagovarali al ne Elnšegi i Bolmarčić, već naš: hrvatski zastupnici Loginja, Zamčić, Špičić itd., jer su ovo ljudi naše krvi. Pak recite nam sada, da ti Vašl zastupnici za Vas mare, da nisu Vas listre, poštovani, zagovjđari i ostali izrodil lane izkrovi i prevratil? Možete li Vi drugi put takovim ljudem vjerovati?

Olračamo se napokon i poglavaram naših »tređoredacah« moleć jih, da liše »poštovanog« svake časti i oblati! Doli s nedostojim! Dapaće molimo jih, da ga od nas odetrane, ta neka budu barom svedeni i redovniel uz naš nehog i prosti puk, a nē da mu još i oni jamu kopaju. Nebudu li uslišali našu pravednu želju, tad ćemo se pozvati na njihove viš-poglavare; haemo li pako višili, da »poštovanie« naprednja istim pogubnim putem udarit ćemo još bolje. On je ho, kako rekosmo, postao čovjekom pogubnijim, pa njegovu djela svaki pametan valju, da osudi i prezire, jer errare humanum est, persevere diaboliicum.

on je malo da ne kao Turčin na predli stoga u njemu i malaknslo vjerozakonsko čustivo, a mah preuzela pokvarenost pameti i srca.

Uzprkos tomu, glagoljica-jedva, životari u našem bogoslovnom zavodu. Dva sata na tjedan joj dosudjeno kao i hebrejskom jeziku, i to u sama prva dva tečajja: Sa svim tim naša bogoslovna mladež, kojoj srce onakovom ljubavju: plamti, za narod svoj, kakvom je plamtis srce naših apoštolah Cirila i Metoda, zaređiv se, moli i prosi, da joj bude dozvoljeno »glagoljati«. Nu to joj biva zanlekano, pošto je za neke kukarvice »glagoljica« strašilo, te joj dosudjuju, da i nadalje ostane »verbum maledictum!«

A tko da vam braćo opiše sav neimill led, koji nas lije, odkud li nas imalo sunce grijati? Što se s najjeđnim narodom pod kapom nebeskom ne abiva, to je dosudjeno samim Hrvatom: da nas naime neljubu niti oni, kojim pradjedovi naši prigotoviše mastne i mehke stolice! Ali . . . quod si sal cranuerit . . .

Pogled po svietu.

U Trstu, 5. novembra 1884.

Svo domaće i izvanjsko novine smatrāju priostolni govor Njeg. Veličanstva pri otvorenju delegacijah kano manifest europskoga mira. Smjer austrijske izvanjske politike, označen priostolnim govorom, da odgovara željam i težnjam čitavog pučanstva svih stranakah. Odbori delegacijah vieđaju o predložih vladinih, te će donieti do mala svoje predloge pred delegacijoj. Sutra progovoriti će u delegacijah ministar Kalnoky o izvanjskom položaju naše države napram ostalim državam.

Carovinsko vieće sastati će se odmah iza razstanka delegacijah. Gradivo, koje će car. vieće razpravljati, kažu, da je veoma obširno i važno. Česki namjestnik baron Kraus pozvan je od cesara u Güđle, da izvjesti o posljednjem zasjedanju českokog sabora i da primi naloge za buduća zemaljske izbora.

Ođbor za izpitanje vladinog predloga o promjeni ugarske gospodeke kuće sastao se ovih danah. U odboru imado sadanja vlada većinu, te će ista za stalno pristati uz vladine želje. Rad odbora biti će takodjer u zastupničkoj kući prihvaćen nu dvojbena je da li će ga prihvatiti i gornja ili gospodska kuća. Ova je naimo i kod vladinog predloga o mješovitom braku vladi opirala, pa bi se moglo dogoditi isto i sada. Vladinom prodlogu protiv se osobito više svećenstvo, koje drži, da je ovom promjenom njegovo pravo ograničeno a on? židovah razširano.

Većina hrvatskog sabora poklonila se banu prije nego li se razišla. Njezin prvak g. Živković zahvalio se u ime stranke banu na dosadašnjoj podpori i zamolio ga, da se zauzme kod ugarske vlade, da bi se ista višu zauzimala za Hrvatsku. Ban, zahvaliv se na pozdravu, obeća, da će nastojati, da se izpuna pravedno želje Hrvatoh, a da se to postigne, treba da bude saborska većina složna i jaka. Zatim zahvali se g. Živković saborskom predsjedniku gosp. Hrvatuu na mudrom, odlučnom i nepristranom postupanju u saboru, na što ovaj odgovori, da mu je bilo što njegovah stranka odobrava njegov postupak i da je u saborskoj adresi sav program stranke, koji se mora izvesti. Hrvatski ban odputiti će se u Peštu, da izvjesti Nj. Veličanstvo o radu sabora i o političkom stanju u zemlji. Nekeje novine pisale su, da će poslati stranka prava deputaciju Nj. Veličanstvu, da opravda svoj postupak u saboru i da omalovaži potvoru sbog neloyalnosti, izre-

đonu od predsjednika u jednoj od posljednjih saborskih sjednica.

Iz Biograda pišu, da se neće promjeniti izvanjska niti unutarnja politika Srbije promjenom ministarstva. Njade narodnih liberalacah, koji teže za promjenom današnjeg sustava u mladoj kraljevini, ostale su dakle bezuspješne.

Po najnovijih viestih iz Sofije, sjednile se dvie opozicije, naimo stranka Zankova i konservativci. Program sjedinenih jest: točno i saviestno izvedenje berlinskog ugovora i svih obvezah, koje proiztiču za Bugarsku iz toga ugovora.

U ruskih gradovih Nikolajev i Sobastopol dogradjene su svečanim načinom tri oklopnjača. Svečanosti prisustvovao je glavni admiral veliki knez Aleksis. Ciela svečanost pokazuje, da polaže ruska vlada tomu činu veliku važnost.

Za nako vriemo obaviti će se izbori u mladoj kraljevini Rumunjskoj. Opozicijalne novine tuže se, što se neopazja jošo nikakva izbornoga pokreta u zemlji.

Talijanski sabor sastaje se dne 24. t. m. Razpravljat će ponajprije o željezničkom pitanju. Ministarsko vieće zaključilo je, da se odpošalju vojno ladje »Garibaldi« i »Vespucci« u zapadno-afričko more.

Franczeka vlada opredielila je za radnike u Lionu, koji su ostali bez radnje, 50.000 franakah.

Izbori za njemački sabor obavili se prošlog ćedna. Odabrano je 69 konservativnacah, 95 centralistoh, 24 državne stranke, 35 narodne stranke, 31 liberalac, 9 socijalistah, 16 Poljakah, 2 pučke stranke, 14 Alzacnah i 5 Velfah. Kako je viditi, stranke su veoma raznociplane.

Iz Sudana dolazi viest, da je Hartum pao u ruke krivog proroka. U englezkom saboru odprvorgao je tu viest ministar Granville. Neznamo dakle komu da vjerujemo.

U sjeverno-amerikanskih državah vrši se izbor predsjednika republike. Za to mjesto postavljena su dva kandidata, Blaino naimo i Cleveland. Ovoga posljednjega hvalo kano velikog poštonjaka.

Kinezi spremaju se na odlučan odpor proti Francuzom. Sada kupuju velike parobrode u Americi u vojne svrhe.



Franina i Jurina.
Fr. Ča misliš ti Jurino, sudim li ja pravo li krivo, kad govorim, da će on s pakin najprvo nikim našim poglavarom dušu tresti.
Jur. Bog nas očuvaj, ča ti je s mođa Franino, da tako bulazniš? Jur si bil do sada pametan!
Fr. Ne bulazniš ja brato ne; već govorim onako, kakko mislim, da je pravo. Bil sam ja neki dan va Pule, pak sam čul, da je onemu krmjelu, ki bi va Pule samo rad zapoviedati a niš ne delati, gosp. kapelan vratil dekret, a kim su ga oteli poslati va Marčanu.
Jur. A to će biti valjda, zato znaš va Pule ne trebaju hrvatskega kapelana?
Fr. Ah dragi ti, kako ne! Baš moj najbolji prijatelj mi je povedal, da je morat onega dobrega popa ot c. k. mornarice naprositi, da mu deklu u sv. vazmeo vrieme s Bogom pomiriti, zač civilni pepli li da ne znađu po našu, il da se ih va crkvi ne najde.

Jur. Kako vidim i čujem, naš puk se dunke-svalotjako upropišđuje; ili se ga neđe vaditi va njegovem jakiku Boga moliti. Ili mu se kralj prilika, kada se željli s Bogom pomiriti, ili mu se daje zločest izgjed a poređnim življenjem kako si mi niki dan povida!

Fr. Eh, Jurino moj, ne upropašđuju naš-siromašni puk samo; tako, kako si sada rekao, oni, ki su pozvani, da ga Bogom posvete, nego niki od njih su počeli učiti uprav proklinjati istu ne-đužnu decu!

Jur. Po svetega Jurja, oprosti mi Bože moj grine i očuvaj od zla, kadli je takav vak-razdravnac nepop, ki učil decu kletiti i proklinjati?

Fr. Ovo grdo paklensko delo čini nekt plovau u našoj Istri; on isti plovak, od koga sum ti neki dan povedal, da u bogata Fr. . . . žije »buoni bocconi«, na koje dojde i kakav c. k. implegat iz L. . . . kakav vokat, ki po svojoj naravi uarom va more ali, i još ki drugi.

Jur. Ali je moguće, da hi jedan gosp. plovau mogal decu učiti kletiti?

Fr. Poplajt, brato, kegu češ; ili školku decu va sv. N. . . . Ili gosp. meštra N. . . . pak će ti povedati, da je taj plovau pitil klobučara P. . . . sinu: in che lingua vuoi imparare? a kad mu mall reče, da materinjem zjaku, otrese se nad njm plovau i reče »maledetta la lingua materna . . . za 20 fiorini mora se danas kupiti svakoga šćavunau«.

Jur. Bože moj, ča mi je čutil! Jel pako taj plovau samo jedan put tako neumno va školi govori li agitrali, te učil decu Boga moliti a mater kletiti ili više puti.

Fr. On je upet proklinjati i to najbrže za volju svojih vrednih bozatih prijateljah; zač neki dan je pitil sina Jačeta Z. . . . nauk Božlj po taljanski, a kad mu otrok reče, da ne razumi taljanski, izdare se on opet: »maletta lingua della tua madre šćava, che non sapia parlare italiano«.

Jur. Sada pak jur razumim, zač mu niki govore Bucconiti, aš puli neštudijanih Fr. . . . bukunuje i — sada znaš zač.

Fr. To si pravo rekao, da nisi Fr. . . . študijani aš, da čitš »švarnera«, ki se štampa va Bukru, bil videl, da niti doktor, ki va Riki biva, ni študijana glava, akoprem je doktor; toliko manje će biti študijani ovi, ki nisu niš študijali, da bi čagod znanli, nego kako se soldi broje pak ipak bi otel, da ankade njihovaj volja, zač da su jim žepi puni! Ma ja se ipak uvam od svitovne vlasti — aš duhovne nimmu — kojoj su se plovauova kletva va školi počinjane prijavile, da će tomu gosp. Buccončiću prisesti »buoni bocconi«.

Jur. Bog te usliši i Majka Božja Franino moj; da se nam barem naša neđužna dećica nekavre, kad smo vero već onako malo dobri! Nedaj Bog, da se nauče naša deca još od popa po taljanski! proklinjati svoje roditelje aš tada će morati brzini roditelji naš takovom de-com po hrvatski gorko plukati i naricati.

Mjesečina.

„Što su oni tamo Divovidni dvori, Što oni u redu Pred dvorovi bori?“
„Kakva j' ono varoš Doli pokraj vode? Gle, kolike u nju Bieće ceste vode.“
„Vidi ono stado, Što u polju pase; A pastiri neće, Da nam se oglase.“
„Ego, eno Vilah, Što s' u kolu viju; Kak im divno keso, Po ramentih biju!“

Zar nevidiš, da te Lazna noćca vara; Da sve te krasote Mjesečina stvara?
To j', gle, slika našeg Na svietu životca; Sve je varka, osim Kriepstih diveta!

Različite viesti.

Imenovanja. Savjetnik okružnoga suda u Rovinju g. Klemenš Mračk ide u istom svojstvu k zemaljskomu sudu u Trst. Dosadnji zamjenik državnoga odvjetnika u Trstu g. Eduard Leitner postao je savjetnikom kod zemaljskoga suda u Trstu. Dosadnji sudbeni adjunkt u Lubljaju g. Althoff Gabrielčić ide u istom svojstvu u

Tolmin. Za snodbene adjuktke imenovan...

Slavjanska čitaonica u Trstu, raspisala je svojim članovima...

Gr. članovi, neće više dobiti daljnih poziva...

NB. Na plesne zabave imaju gospođa doći u crnom odjevu...

U Trstu, dne 1. novembra 1884. Odbor Slavjanske čitaonice...

Zabave u del. podpornom društvu (spale u dne 1. 12. t. m. na obće zadovoljstvo...

Sdruženje trih primorskih provincija u jednu su sjedištem u Trstu razpisalo se...

U svoje doba izjavilo se je političko društvo u Pazinu...

Porečkoj se i tri strela kuća sa temeljima...

Jeli je još tko, koji ima oči a ne vidi? Jeli je još tko, koji ima uši a ne čuje?

Neka se krežubna potrudu do stinovi- togk ilustrirama kod 'Alcilla' s ovim pi- tanjem: dali je istina...

Zagrebačka konjska žejznica. Zagrebačke novine javljaju, da je predložio zastupnik...

Pišu nam iz Mošćenica. Dne 14. p. m. ovglašeni obični zastupnik...

U smislu listarskoga zakona poziv- ljam Vas, da uvrstite u jedan od sledećih brojeva ovaj...

Pomorske viesti.

Krotanje austro-ugarskih brodova u tu- linozemstvu. Dofedriti u: Trst 27. listopada...

Marco, Marlo, Dičidje za Marsilju. 27. Jokal, Gotardi za Kartaganu...

TRGOVAČKE VIESTI.

Table with columns for goods (Kava Rio, Buntou, Santou, etc.) and prices in for. and 100k.

Trčanska burza

Table with columns for exchange rates (Austrijska pap. renta, Ugarska, etc.) and prices.

Lutrijski brojevi. Heč 46 28 80 21 17, Grao 04 07 8 65 26...

Natječaj,

na mesto občinskoga tajnika u Vr- bniku na Krku. Do konca tekucega studena...

Agencija za posredovanje u službah i kod stauovanja. E. GEROMINI-JA...

Podpisani časte se objaviti trgovcem obrtnicima, novčarom, osjeuruvajućim društvom...

KOD ŠPIRA ARTALE (Triskarna i naklada u Zadru) Izašao je novi MALI KATEKIZAM...

Prašak za prsa. Izvrstan lek protiv kašlja, pre- muklota, prehladi i drugih katar- raljnih namam.

Od danas do konca godine 1885. Svatko, koji se predplati na članice časopisa La Verifica...

Čvrste blagajne (Zajamčeno od ognja i požarjenja) c.k. priv. izključivo tvornice C. POLCER i C. u Beču...

TRGOVINA I KROJACNICA Pellegrino Levi Via S. Antonio br. 5 OGRTACI od for. 10 i više...

Železna brvna
 različite visine i debljine po zahtjevu, nalaze se u skladištu uvijek pripravna kod
SCHNABL i C. TRST
 19 Via di Carinola 19
 uz najniže cene. — Skladište kotačaah rabljenih, vinofiskalnicah, staklikih, dotučanega željeza ciovih za vodni kotlovaah.

Latteria Milanese
 (milanska mlekarňa)
Acquedotto br. 17.
 Podpisani smatra si dužnošću, upozoriti mnoge naručitelje, da ima u mlekarňi sveža i suha voća, izvrsne divljajčine, zelenihah avá polag cijenaah, na trgu Hloba genovezkih, kolačah mletackih, stakličan padovanakih, gorkih, kolačah salona, maela svežaah avaki dan iz Milana. Kremo za ovariti, tučenog povrňja prva vrsti, klasia mleka. Za objede i solise ovrňavaju se naručuje su pladnjev povrňjah bogato narjeseni, također u ledu. Naručje za pokrãjnu izvjuhu se neovraćuó, nu ne izpod 5 kilog.
M. Melchioro.

II POZORI!
NE. POZOR OD PATVORENIA!
 1884. IZLOŽBA U KALKUTI.
 Diplom sa medaljom.



VLAHOV
 olje odobren po c. kr. vladi, preporučeno od svekih strukovnjakah, od breh patentom sjeđnih državah Awarice.

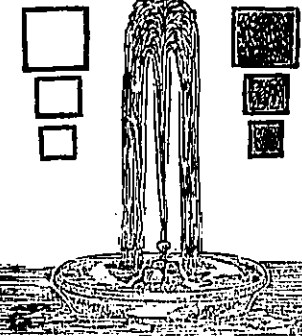
Uspješni postignuti: Svaka nerazpoložnost, neprobavljivost, kolika, gljive, hemoroidi, simnice, vodena bolest, masurovje, tromost, slabina, šizanja krvi, čisti lagasno i okropnoje zdravlje. Brzaka staklika je revolucija jedinom napitku, kãho se ima uporabiti.

De se lagasno do onog liska dođe, a nabjra a njih isumitelj avo kavane, mrovljice, slastice, prodaje lise ah u svih glavneah meah celoga svijeta. Zvanica, Dobro Vlahov a Šibehika, glavno skladište u Trstu ulica, S. Lazara br. 1.

II POZORI!
NE. POZOR OD PATVORENIA!
II POZORI!

AL VOMERO VERDE
 Trgovina sa željezom: **Plazza della Lega**, Porta Nro. 5.
 Dobiti se može svakojako orudje za poljodjelstvo i zanatliju svakojake vrstae kao i građevne za kućanja i obitelji. Sve uz najniže cene.

NOVA TRŠĆANSKA OBRTNJA



Koja se na boji konkurencije niti sa tvornicami niti sa skladištima!

FONDARIJA
 četverouglnih pločah u portlandskom cementu za poplavliti svakojake prostora vodejeme za bašče, podize, lijevo, kapljice, vodoljome za kupelji itd. itd.; veličina pločah od 50 centimetrah, od 33, 32, 25; debljina od 2 do 3 i do 4 centimetra.

Ciena pločah i vodojemah
 debljina od 2 cent. po 60 nč. četvorni
 1 3 4 5 f. 1 — 20 — motar
 2 3 4 5 f. 20 — 20 —
 Marmorizirane poput bijelog marmora
 debljina od 2 cent. po for. 2-20
 3 3 4 5 f. 2-40
 4 3 4 5 f. 2-60

Vodojemah za bašče u objemu od 1 metra po fr. 80, od 2 metra po fr. 50, od 3 metra po fr. 80. Izloženi su na stalnoj izložbi.

Ova nova vrst obrtnosti jest veće solidnosti i po četvornom metru koristanja za 60 nč.

Dzi se drstvo za oštatiht cemente, podajue njim solidnost i sjaj poput marmora. Sav proizvod nosi biljevu A. Z. Uzorci ove nove vrsti obrta virli će čim prije izloženi na stalnoj izložbi.

Fondarija
ANDREA ZOTTELE
 Via Acquedotto izpod Polteama Rossetti.

Cvjet proti trzanju,
 po dr. Matiču.



je odlučno najbolji lijek protiv kostobolji i reumatizma, trzanju po vidi, bolesti u križu i žlvecih, otekli, utvrđullim udovim itd.; ako se rabi i kratko vrijeme prestane posvema trzanje, što dokazuje množina zahvalnikah. (Vrati se samo prije, **Matiču** protiv trzanja po dr. Matiču uz priloženo znamenje; i. staklenica 50 nč.)

Zahvale.
 Gospodinu J. pl. Trnkoczyju, lekaru u Ljubljani.

Moja je majka od kostobolji na nogi silno trpila i razne domaće lijekove bezuspješno rabila. Pošto se je patro bolost što dalje avo veđma pogoršavala a ona nije kroz više dannah više na nogu stati mogla, sjutim se na Vaš dr. Matiču kostoboljni lijek za 50 nč., te si ga odmah naruđim. I u lãtini imao je čudovit uspjeh da se ja majka nakom što ga je kratko vrijeme uporabljavala posve tokih bolih oslobodila. Punim osvjedočenjem priznajem dakle dr. Matičev kostoboljni cviet kãno izvrstan lijek za svakuu bolestniku u silbnoj bolost i preporučam vašoj hilagodnosti izričito kako najjerdašniju hvatit; svim bližvanim.

Franjo Jug,
 posjednik u Šmarji kod Celja.

Planinski biljni sirup kranjski.
 izvrstan proti kašlju, gripavi, vratabolji, pronoj i plućnoj bolosti; i staklenica 50 nč. Koristljiv nego li svi u trgovini se nalazeki sirupi.

Krv čisteće krugljice o. kr. povl.,
 nebi smjele u nijednom gospodarstvu manjkati; one su veđ ključ puta pomogle kad su čovjek zatvoren, kod glavobolje, kad su utvrđila uđa, pakvaran Želudac, kod jetrnih i bubreznih bolostih; u staklenici po 21 nč., jedan zamotak sa 6 štaklurah i for. 5 novč., Razasijte se kãno jedan zamotak.

Gori navedene apoljiliteto, koje su mnogoljetnim izkuštom kãno osobite uspješne pripoznate, imãdo uvijek čiste u zalogi i razpošljia odnuh poštarekimi pouzdem

Ikarnã Jul. pl. Trnkoczy-a «pri samoregu» u Ljubljani, Mesni trg br. 4.

Bogato skladište
 željeza svake vrsti, dužine i veličine, ocicla, žute miedi (otuna), olova, bakra (rama) kositra (cinka), željezurno prosto i fino radjeno, orudja za razne zanate i obrte, poljodjelskog brudja, raznih spravaah za kuću i brodove, vagah decimalnih i stolnih preporučaju
Chevesich i Miloveich
 Palazzo Carciotti u Trstu.
NE. Sva es domađa (tuzemska) roba razasijia slobodna od carine i po najnižih ceneh.

Podružnina u Trstu e. kr. povl. austrijskog vjerasijskog zavoda za trgovinu i obrt.

Novci za ukamaćenje
 u bankah uz
 4-dnevni otkuz 3 1/2 %
 8-dnevni otkuz 3 1/4 %
 30-dnevni otkuz 3 1/4 %
 u naplovdorih uz
 30-dnevni otkuz 3 1/2 %
 3-mjesečni otkuz 3 1/4 %
 6-mjesečni otkuz 3 1/4 %

Okružni odel
 u bankah 3 1/4 %, kamata na svaku avota u naplovdorih bez kamatah.

Naputnice
 za Beč, Prag, Pešt, Brno, Trepava, Lavov i Rikku, u djalju Zagreb, Arad, Grao, Hermannstadt, Innsbruck, Glavoa, Ljubljana, Salzburg bez troškova.

Kupnja i prodaja
 od dovljah, efekatah, također uvovodjenje kupovina uz 1/4 % provizije.

Predjuma
 na varanta, uvjeti na sporazumljenju uz otvor kredita u Londonu ili Parizu 1/2 % provizija za 3 mjesaca.

Na otkuda, 6 1/2 % godišnjih kamatah do iznosa od fr. 1000 uz najveće iznos glasiom posebnoga sporazumljenju.
 U Trstu 1. oktobra 1884.

The Singer Manufacturing & Co
NOVA JORK
 samo za
JEDAN FORINT
 na jedan može se dobiti živaću maklinu «Singer original». bez povljenja cijene. Garancija 5 god. Potuica u kući hadava.
 The Singer Manufacturing & Co
 Corso, Palazzo Salem.
 Itele za maklinu «Singer» 3 novč. komad, dućet 30 novč.

Dobiva se i za mjesečne obroke.
ZANIMIV OGLAS
 U velikom skladištu pokućstva i tapacarije G. Gherciak-a Via Farneto br. 12. I. p. imãdo uvijek pripravnih sustah za postelje, izpunjenih sa veoma dobrom tvari u cieni od 6 for. napred.
 Divani i sofa izpunjeni i pokrili veoma dobrom vrsti kretona i jute u cieni od 15 for. napred.
 Pokućstvo za sobu, sjedala, naslonjači, stolice tapacirane itd.
 Prma svaku naručbu tapacarije uz povoljniju cieni nego li ostali, budući da imãdo vlastitu radionicu tapacarijah, drvođelstva i skladištie tvari za pokućstva.
 Dobiva se i za mjesečne obroke.

Tršćanska štedionica.
 Prima novčane uložeke u bankovkah od 50 novč. do svake visine, svaki dan u cieni i to od 9—12 satih do podna. U nedeljah od 10—11 satih u jutro. Interesi na knjižice — — — 3 %
 Plaća svaki dan od 9—12 satih dopadne iznosa od 50 fr. neodvlačno, preko 50 fr. avo do 100 ako se 1 dan prije oglasi. Iznose od 100—1000 fr. ako se oglasi napred 3 dana.
 Eskomptira mienice, domicilirane na tršćankom trgu po — — — 3 1/2 %
 Posudjuje na državne papire austro-ugarske u iznosih od 1000 fr. 4 1/2 %
 za iznose veće po tekućem računuu — — — — — 4 1/2 %
 Daje novac uz uknjiženja na posjede u Trstu; interesi po dogovoru. Trst. 20. januara 1884.

TRŠĆANSKA TRGOVAČKA banka
Eskomptiranje mjenicah.
 Trst neposredno i domicilirano 4 %, Beč neposredno i domicilirano 4 %, nu ne kraće od 10 dannah.
 Prag, Pešt, Brno, Gradac, Lavov, Ljubljana, Zagreb i Rieka neposredno i domicilirano 4 %, u roku ne kraćem od 15 dannah.
Doznake
 za gore spomenuta tržišta bez provizije. Interesi za izdane novce za Bankanote 3 1/2 % godišnjih sa predoglasom od 15 dannah 2 1/2 %
 Za komade od 20 frankah u latu interesi polaz ugovora
 Interesi na posude vrijednostnih papirah nu Warrante 6 1/2 % godišnjih bez likovca troška i provizije na papire 6 1/2 % godišnjih za iznose do for. 500; za veće iznose polaz ugovora.
 Izplata kupovina, kupnja i urodaja vrijednostih 1/4 % provizije.
Bankovni račun
 2 1/2 % do iznosa od for. 50.000.
 Odel za komade od 20 frankah u latu. Sve navedene operac je obavljaju se kãno do svaka u komadnih od 20 frankah polaz ugovoreh povodnih.
Ulozi sahranjeni.
 U sjegurnoj blagini, gdje se čuvaju sve vrijednosti banke, sahranjuju se javne vrijednosti, zlato, srebro i skupocjeni predmeti uz povoljne pogodbe.
 Trst. 21. majni 1884.
Upravni savjet.

Nepogrješivo!
 Svak dobije iznos untrag, kod koga ni moj siguran djelnič **ROBORANTIUM** (medvito sa bradovani) bezuspješan ostao. Iste tako sigurno djeluje protiv celanosti, ispadanja kosa, peruti, osvedenje Uspjeh vjeda putnim trošmah zajednem. Originalna boca po 1 for. 50 nč. i boca sa probu po 1 for 1 1/2.

J. Grolieh u Brnu.
 Roborantium opovotno upotrebljen pokazuje također dobar uspjeh protiv slabosti i glavobolji.
 U Trstu: Petar Stocovich, farmacia ala Marina, Via Smita broj 13. Hrvatska i Slavonija: Zagreb: samio C. Araxim. Rieka: Gmelner. Gospić: Vouk. Ivaneo kraj Varaždina: Janoš, Ivanč grad: Tollović. Jasica: Tomaj Karlovac: Firdela, Petrijnja: Grigić Zeman: pl. Benko, Slatka: Gursky. Varaždin: Riedl. Vinkovec: Pl. Aleman. — **Košnica:** Sarajevo: Pl. Ployal, Ilekarić. D. Fuzla: Pecković, Ilekarić. **Dalmacija:** Zadar: Andrejčić. Split: A. Jirović.

Tamo se može također dobiti Eau de Hibe, istočno ardstvo ljupota, koje uzirzi svežost i bledu puti. Ciena 85 novčica. — **Boutique du Serail de Grolieh.** vonj za rubice i elegantni sviet. Ovo je bieser svih vonja. Radi vrednede lijepe sprave, služi i kao dar za Božić i inendan. Ciena for. 1.50

Franco di dazio
MOBILI
 migliori e più a buon mercato in grande assortimento presso
IGNAZIO KRON
 DEPOSITO MOBILI DI VIENNA
 Trieste, Via al Teatro Numero 1, A (TERGESTEO)
 Prezzi correnti illustrati si spediscono dovunque franco e gratis



for. 40
 for. 24
 for. 22
 for. 40

Velika partija ostanakah sagovah
 (10—12 metarah) šalje uz pouzdeće komad po 3 for. 80 nč.
L. Storch, tvorničar u Brnu.
 Trar, koju se nebi dopala, može se zamjeniti.

Velika partija odrezakah sukna
 (3—4m.), u svih vrstah za ciele mužike odjeće, šalje pouzdećem po 3 odrezak.
L. Storch u Brnu.
 Trar (sukno), koja se nebi dopala, može se zamjeniti.
 Uzorci se šalju za marku od 10 nč.